

## Rough Phonetic Pronunciation Guide for Chinese Terms

Chinese pronunciation is complicated. There are two systems for romanizing Chinese characters, Wade-Giles and Pinyin. Generally, Pinyin follows English phonetics; Wade-Giles does not. Rather than giving a crash course, and since I'm not entirely sure of pronunciations myself, here is my take on how to pronounce most of the words we'll mention. Probably this is not correct; but it is fairly close. Chinese is also a tonal language; we won't worry about tones. Sometimes, I'll give Japanese pronunciations, and indicate this by "(Jap.)" after the phonetics. Japanese usually sounds like it looks.

Chan = *chahn* or *zen* (Jap.) (the "ch" as in "church"; the "ah" as in "father")

Chao-chou = *chow-chōw* or *Joshu* (Jap.) (the "ch" as in "church")

Ch'ing-chou = *chrng chōw* (the "i" in "chi'ing" is silent; the "ch" in "chou" as in "church")

dao = *dow*

Daodejing = *dow da jeeng* (the "a" as in "alone")

de = *da* (the "a" as in "alone")

koan = *kō ahn* (the "ah" as in "father")

Fazang = *fah dzung* (the "ah" as in "father"; the "ng" as in "sing")

he = *hu* (the "h" as the "ch" in "loch ness monster"; the "u" somewhere between "lump" and "lurch")

Huayan = *hwah-yen* (the "ah" as in "father")

Hui-k'o = *Hwē-ko* (the "h" as the "ch" in "loch ness monster"; the "o" as in Italian language)

Hui-neng = *Hwē nang* (the "h" as the "ch" in "loch ness monster"; the "a" as in "alone"; the "g" as in "get")

junzi = *jun-dz* (the "j" as in "jeans"; the "u" as in Italian language)

Laozi = *lew-dz* (the "e" as in "get")

li = *lē*

Linchi = *lēn-chr* or *Rinzai* (Jap.) (for Chinese, the "i" in "chi" is silent)

Mozi = *muo-dz* (the "uo" as in Italian language)

qi = *chē*

ren = *jan* (the "j" as in French language; the "a" as in "alone")

Shen-hsui = *shan-shew* (the "a" as in "alone")

Shou-shan = *shōw-shahn*

t'ian = *tyehn*

t'ian ming = *tyehn ming*

T'ian-tai = *Tendai* (Jap.)

wu = *woo* or *moo* (Jap.)

wu-wei = *woo wehy* ("the "eh" as in "get")

xiao = *shyaw*

yi = *yē*

zhi = *jr* (the "i" is silent)

Zhuangzi = *jwang-dz* (the "ng" is said as in "sing")

ziran = *dz-jahn* (the "i" in "ziran" is silent; the "a" is like the one in "father")